



# DECLARATION OF CONFORMITY EU

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE  
KONFORMITÄT SERKLÄRUNG EU  
DECLARATION DE CONFORMITE EU  
DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD EU

## WE DECLARE UNDER OUR SOLE RESPONSIBILITY THAT THE MACHINE

DICHIARIAMO SOTTO LA NOSTRA SOLA RESPONSABILITÀ CHE LA MACCHINA  
WIR ERKLÄREN EIGENVERANTWORTLICH, DASS DIE GERÄT ODER MASCHINE - SIEHE UNTEN  
NOUS DÉCLARONS SOUS NOTRE SEULE RESPONSABILITÉ QUE LA MACHINE  
EL FABRICANTE DECLARA BAJO SU EXCLUSIVA RESPONSABILIDAD QUE LA MÁQUINA

CATEGORY	<b>WATER CHILLERS - Heat pump</b>
CATEGORIA	<b>REFRIGERATORI D'ACQUA - Pompa di calore</b>
KATEGORIE	<b>KALTWASSERSÄTZE - Wärmepumpe</b>
CATEGORIE	<b>RÉFRIGÉRATEURS D'EAU - Pompe à chaleur</b>
CATEGORIA	<b>ENFRIADORAS DE AGUA - Bomba de calor</b>

TYPE / TIPO / TYP / TYPE / TIPO **AEROTOP L 065**

SERIAL NUMBER / NUMERO DI MATRICOLA / SERIENNUMMER **AAXX**  
NUMÉRO DE SÉRIE / NÚMERO DE SERIE

YEAR OF MANUFACTURE / ANNO DI FABBRICAZIONE / BAUJAHR **2021**  
ANNÉE DE FABRICATION / AÑO DE FABRICACIÓN

PED CATEGORY/CATEGORIA PED/PED KATEGORIE/ **III**  
CATÉGORIE PED/CATEGORIA PED

- **COMPLIES WITH THE FOLLOWING EEC DIRECTIVES, INCLUDING THE MOST RECENT AMENDMENTS, AND THE RELEVANT NATIONAL HARMONISATION LEGISLATION CURRENTLY IN FORCE:**
- RISULTA IN CONFORMITÀ CON QUANTO PREVISTO DALLE SEGUENTI DIRETTIVE CEE, COMPRESSE LE ULTIME MODIFICHE, E CON LA RELATIVA LEGISLAZIONE NAZIONALE DI RECEPIMENTO:
- DIE ANFORDERUNGEN DER EG-RICHTLINIEN UND DER HARMONISIERTEN NORMEN BZW. DER NATIONALEN NORMEN UND DER TECHNISCHEN SPEZIFIKATIONEN ERFÜLLT:
- EST CONFORME AUX DIRECTIVES CEE SUIVANTES, Y COMPRIS LES DERNIÈRES MODIFICATIONS, ET À LA LÉGISLATION NATIONALE D'ACCUEIL CORRESPONDANTE:
- ES CONFORME A LAS SIGUIENTES DIRECTIVAS CEE, INCLUIDAS LAS ÚLTIMAS MODIFICACIONES, Y A LA RELATIVA LEGISLACIÓN NACIONAL DE RECEPCIÓN:

<input checked="" type="checkbox"/>	<b>2006/42/EC</b>	<b>machinery directive / direttiva macchine</b> Maschinenrichtlinie / directive sur les machines / directiva máquinas
<input checked="" type="checkbox"/>	<b>2014/30/UE</b>	<b>electromagnetic compatibility</b> compatibilità elettromagnetica / EMV-Richtlinie compatibilité électromagnétique / compatibilidad electromagnética
<input checked="" type="checkbox"/>	<b>2009/125/CE</b>	<b>Ecodesign / Progettazione ecocompatibile / Ökodesign-Richtlinie / Éco-conception / Ecodiseño</b>
<input checked="" type="checkbox"/>	<b>2011/65/UE</b>	<b>2015/863/UE RoHS</b>
<input checked="" type="checkbox"/>	<b>2014/68/UE</b>	<b>according to module B3.1+C2 – Reference to Notified Body N° CE 1370, Bureau Veritas Italia CERTIFICATE N°. CE-1370-PED-B3.1-ELC 001-21-DEU CE-1370-PED-C2-ELC 001-21-DEU</b> in accordo al modulo B3.1+C2 – Riferimento all'Organismo Notificato N° CE 1370, Bureau Veritas Italia gemäß Vordruck B3.1+C2 – Bezug auf benachrichtigte Behörde N° CE 1370, Bureau Veritas Italia conformément au module B3.1+C2 – Par référence à l'Organisme Notifié N° CE 1370, Bureau Veritas Italia según el Módulo B3.1+C2 – Con referencia al Organismo Notificado N° CE 1370, Bureau Veritas Italia

-Unit manufactured and tested according to the followings Standards	EN 378-1 :2016 EN 378-2 :2016 EN 14276-2 EN 13136-2013
-Unità costruita e collaudata in conformità alle seguenti Normative	EN 61000-6-1 :2007 EN 61000-6-3 :2004+A1 :2011 EN 14825 :2018
-Gebaut und geprüft nach folgenden Normen	EN 14511 :2018 EN 61000-6-4 :2007+A1 :2011 EN 61000-6-2 :2005
-Unité construite et testée en conformité avec les Réglementations suivantes	EN 60335-1:2012/A13:2017 EN 60335-2-40:2003/A13:2012
-Unidad construida y probada de acuerdo con las siguientes Normativas	EN 62233:2008 EN ISO 12100-2 :2003 EN62321-1 :2013 EN62321-2 :2014 EN62321-3-1 :2014 EN62321-4 :2014 EN62321-8 :2017 EN62321-5 :2014 EN62321-6 :2015 EN62321-7-1 :2015 EN62321-7-2 :2017

- **Responsible to constitute the technical file is the company n°.00708410253 and registered at the Chamber of Commerce of Belluno Italy**
- Responsabile a costituire il fascicolo tecnico è la società n° 00708410253 registrata presso la Camera di Commercio di Belluno Italia
- Verantwortlich für das Zusammenstellen der technischen Unterlagen ist das Unternehmen n°.00708410253 registriert bei der Handelskammer in Belluno, Italien
- Responsable pour compiler le dossier technique est la société n°00708410253 enregistrée à la Chambre de Commerce de Belluno en Italie
- Encargado de elaborar el expediente técnico es la empresa N° 00708410253 registrada en la Cámara de Comercio de Belluno Italia

HECHINGEN \_\_\_\_\_ NAME / NOME / VORNAME / PRÉNOM / NOMBRE  
 \_\_\_\_\_ SURNAME / COGNOME / ZUNAME / NOM / APELLIDOS  
 \_\_\_\_\_ COMPANY POSITION / POSIZIONE / BETRIEBSPOSITION / FONCTION / CARGO

*Mr. Stefan Salewsky*  
**Stefan Salewsky**  
 Quality Control



# DECLARATION OF CONFORMITY EU

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE  
KONFORMITÄTSEKRLÄRUNG EU  
DECLARATION DE CONFORMITE EU  
DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD EU

SERIAL NUMBER / NUMERO DI MATRICOLA / SERIENNUMMER/

NUMERO DE SERIE / NÚMERO DE SERIE

**AASXXXXX**

**THIS DOCUMENT IS AN INTEGRAL PART OF THE CE DECLARATION OF CONFORMITY.**

**IT DEFINES THE MAIN COMPONENTS USED IN THE MACHINE, AS ENVISAGED IN ANNEX IVTH OF DIRECTIVE 2014/68/UE.**

IL PRESENTE DOCUMENTO È PARTE INTEGRANTE DELLA DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ.

DEFINISCE I PRINCIPALI COMPONENTI UTILIZZATI NELL'INSIEME, COME PREVISTO DALL'ALLEGATO IV DELLA DIRETTIVA 2014/68/CE

DIESES DOKUMENT IST WESENTLICHER BESTANDTEIL DER CE KONFORMITÄTSEKRLÄRUNG.

ES LEGT GEMÄSS DER ANLAGE IV ZUR RICHTLINIE UE2014/68/UE DIE IN DEN EINHEITEN VERWENDETEN HAUPTKOMPONENTEN FEST.

LE PRESENT DOCUMENT FAIT PARTIE INTEGRANTE DE LA DECLARATION CE DE CONFORMITE.

IL DEFINIT LES PRINCIPAUX COMPOSANTS UTILISES DANS L'ENSEMBLE, COMME PREVU PAR L'ANNEXE IV DE LA DIRECTIVE 2014/68/UE.

ESTE DOCUMENTO ES PARTE INTEGRANTE DE LA DECLARACION CE DE CONFORMIDAD.

DEFINE LOS PRINCIPALES COMPONENTES UTILIZADOS EN EL CONJUNTO, SEGUN LO ESTABLECIDO EN EL ANEXO IV DE LA DIRECTIVA 2014/68/UE.

DESCRIPTION DESCRIZIONE BESCHREIBUNG DESCRIPTION DESCRIPCIÓN	MAIN COMPONENTS COMPONENTI PRINCIPALI HAUPTKOMPONENTEN PRINCIPAUX COMPOSANTS COMPONENTES PRINCIPALES	SERIAL NUMBER NUMERO DI MATRICOLA SERIENNUMMER NUMERO DE SERIE NÚMERO DE SERIE	PED CATEGORY CATEGORIA PED PED KATEGORIE CATÉGORIE PED CATEGORIA PED	APPLICABLE MODULE MODULO APPLICABILE ANZUWENDENDER VORDRUCK MODULE APPLICABLE MÓDULO APLICABLE	PS	TS MIN-MAX	V
-COMPRESSORS - COMPRESSORI - VERDICHTER - COMPRESSEURS - COMPRESORES	DA80PHDG-D1Y6	DA80PHDG-D1Y6	III	B+D	43	/135	4.9
- SAFETY DEVICES - DISPOSITIVI DI SICUREZZA - SICHERHEITSVORRICHTUNGEN - DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ - DISPOSITIVOS DE SEGURIDAD	C74610016 SHF(L)-70 oppure STF- 2512G	XXXXXX SHF(L)-70 oppure STF- 2512G	IV II	H1 A2 oppure D1	34 42	-196/250 -30/135	
- HEAT EXCHANGERS - SCAMBIATORI - WÄRMETAUSCHER - ÉCHANGEURS -INTERCAMBIADORES	ACH73-152AH-FA	ACH73-152AH-FA	III	B+D	44	/135	6.08
- SENSORS - SENSORI - FÜHLER - CAPTEURS - SENSORES	YK-4.2/3.2-C-1200-KET(UL)	YK-4.2/3.2-C-1200- KET(UL)	IV	B+D	42	-30/80	
-STORAGE TANKS -SERBATOI -PUFFERSPEICHERN -RESERVOIRS DE STACKAGE -TANQUES DE ACUMULACION	CYG-12.7*220*V12(A) QYFLQ-44V(D) YFLQ-08X(A)	CYG-12.7*220*V12(A) QYFLQ-44V(D) YFLQ-08X(A)	III III III	B+E B+E B+E	45 34 45	-40/135 -40/135 -40/135	12 14.7 7.5

NAME / NOME / VORNAME / PRÉNOM / NOMBRE

SURNAME / COGNOME / ZUNAME / NOM / APELLIDOS

COMPANY POSITION / POSIZIONE / BETRIEBSPOSITION / FONCTION / CARGO

HECHINGEN .....

Mr. Stefan  
Salewsky  
Quality Control